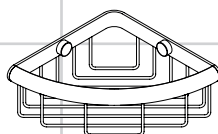
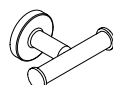


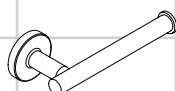
|           |                              |           |
|-----------|------------------------------|-----------|
| <b>DE</b> | Montageanleitung             | <b>2</b>  |
| <b>FR</b> | Instructions de montage      | <b>2</b>  |
| <b>EN</b> | assembly instructions        | <b>3</b>  |
| <b>IT</b> | Istruzioni per Installazione | <b>3</b>  |
| <b>ES</b> | Instrucciones de montaje     | <b>4</b>  |
| <b>NL</b> | Handleiding                  | <b>4</b>  |
| <b>DK</b> | Monteringsvejledning         | <b>5</b>  |
| <b>PT</b> | Manual de Instalação         | <b>5</b>  |
| <b>PL</b> | Instrukcja montażu           | <b>6</b>  |
| <b>CS</b> | Montážní návod               | <b>6</b>  |
| <b>SK</b> | Montážny návod               | <b>7</b>  |
| <b>ZH</b> | 组装说明                         | <b>7</b>  |
| <b>RU</b> | Инструкция по монтажу        | <b>8</b>  |
| <b>HU</b> | Szerelési útmutató           | <b>8</b>  |
| <b>FI</b> | Asennusohje                  | <b>9</b>  |
| <b>SV</b> | Monteringsanvisning          | <b>9</b>  |
| <b>LT</b> | Montavimo instrukcijos       | <b>10</b> |
| <b>HR</b> | Uputstva za instalaciju      | <b>10</b> |
| <b>TR</b> | Montaj kılavuzu              | <b>11</b> |
| <b>RO</b> | Instrucţiuni de montare      | <b>11</b> |
| <b>EL</b> | Οδηγία συναρµολόγησης        | <b>12</b> |
| <b>SL</b> | Navodila za montažo          | <b>12</b> |
| <b>ET</b> | Paigaldusjuhend              | <b>13</b> |
| <b>LV</b> | Montāžas instrukcija         | <b>13</b> |
| <b>SR</b> | Uputstvo za montažu          | <b>14</b> |
| <b>NO</b> | Montasjeveiledning           | <b>14</b> |
| <b>BG</b> | Ръководство за монтаж        | <b>15</b> |
| <b>SQ</b> | Udhëzime rreth montimit      | <b>15</b> |
| <b>AR</b> | تعليمات التجميع              | <b>16</b> |



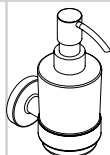
**Logis E**  
41710000



**Logis E**  
41725000



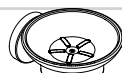
**Logis E**  
41726000



**Logis E**  
41714000



**Logis E**  
41718000



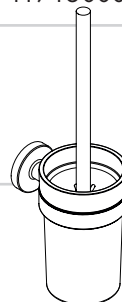
**Logis E**  
41715000



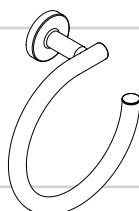
**Logis E**  
41717000



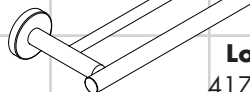
**Logis E**  
41723000



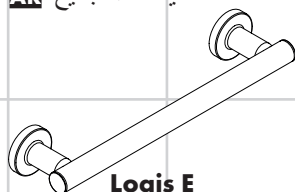
**Logis E**  
41722000



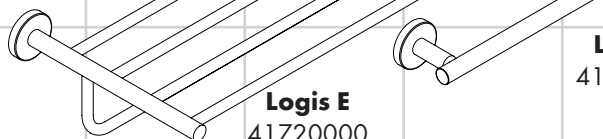
**Logis E**  
41724000



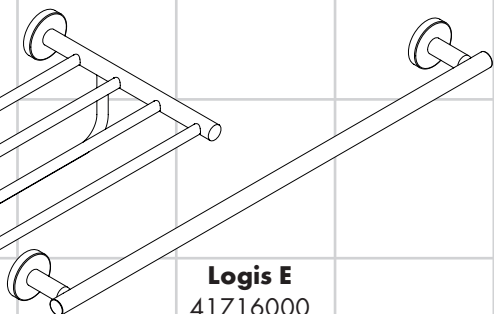
**Logis E**  
41712000



**Logis E**  
41713000



**Logis E**  
41720000



**Logis E**  
41716000



## **Sigurnosne napomene**

- ⚠ Prilikom montaže se radi sprečavanja prignječenja i posekوتا moraju nositi rukavice.
- ⚠ Namenska upotreba drške 41713000: Drška nije medicinski proizvod i nije podesna za korišćenje od strane telesno hendikepiranih osoba, već je namenjena isključivo za upotrebu u privatnom okruženju.
- ⚠ Za držanje sme da se koristi isključivo drška, svi ostali proizvodi su za tu svrhu nepodesni.
- ⚠ Propisna pričvršćenost i stabilnost postavljenih proizvoda treba redovno da se proverava (jednom godišnje).

## **Instrukcije za montažu**

- Pre montaže se mora proveriti da li je proizvod oštećen pri transportu. Nakon ugradnje se ne priznaju nikakve reklamacije koje se odnose na površinska i transportna oštećenja.
- Kada proizvod montira kvalifikovano stručno osoblje treba paziti da čitava površina na koju se učvršćuje bude ravna (bez istaknutih fuga ili krivljenja pločica), da je zidna konstrukcija primerena montaži proizvoda, i posebno da nema slabih mesta. Priloženi zavrtnji i tiplovi prikladni su samo za beton. Kod drugih zidnih nadgradnji treba obratiti pažnju na navode proizvođača tiplova.

## **Opis simbola**



Nemojte koristiti silikon koji sadrži sircetnu kiselinu!



**Rukovanje** (vidi stranu 19)

Kod punjenja i čišćenja pumpe skinite poklopac.



**Čišćenje** (vidi stranu 24)



**Rezervni delovi** (vidi stranu 23)

## **Sikkerhetshenvisninger**

- ⚠ Bruk hansker under montasjen for å unngå klem- og kuttskader.
- ⚠ Bestemmelsemessig bruk av håndtak 41713000: Håndtaket er ikke et medisinsk produkt som egner seg for personer med handicap. Det er kun bestemt for privat bruk.
- ⚠ For å holde seg fast skal kun håndtaket brukes. De øvrige produktene er ikke egnet for dette bruk.
- ⚠ De monterte produktene skal regelmessig sjekkes om de er ordentlig festet og om de sitter fast.

## **Montagehenvisninger**

- Før montasjen skal produktet sjekkes for transportskader. Etter monteringen aksepteres ikke noen transport- eller overflateskader.
- Når kvalifisert fagfolk monterer produktet, skal man påse at hele området der produktet monteres er plant (ingen fremstående fuger eller flisekanter), at oppbygging av veggene er egnet for montasje av produktet og at veggene ikke viser noen svakpunkter. Medleverte skruer og pluggene egner seg kun for betong. Ved en annen veggoppbygging skal man ta hensyn til pluggprodusentens henvisninger.

## **Symbolbeskrivelse**



Ikke bruk silikon som inneholder eddiksyre!



**Betjening** (se side 19)

Ta av deksel og pumpe for fylling og rengjøring.



**Rengjøring** (se side 24)



**Servicedeler** (se side 23)

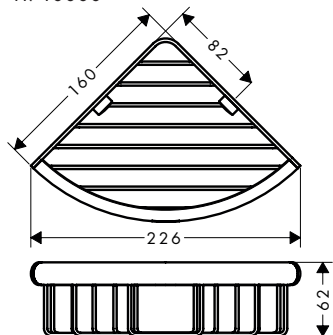
**Montaža vidi  
stranu 17**



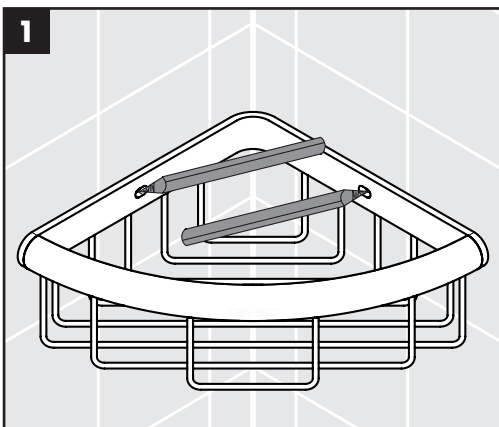
**Montasje se side 17**



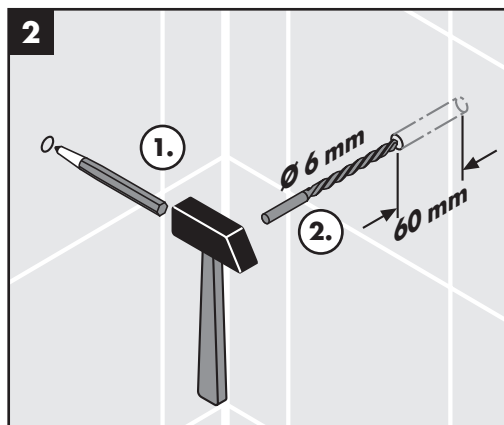
41710000



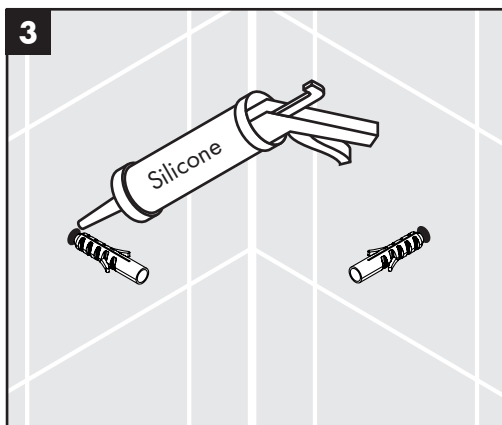
1



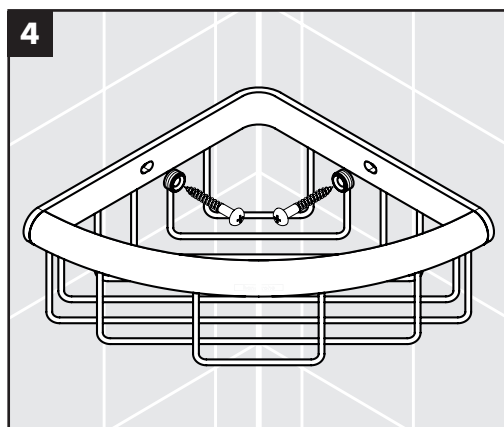
2



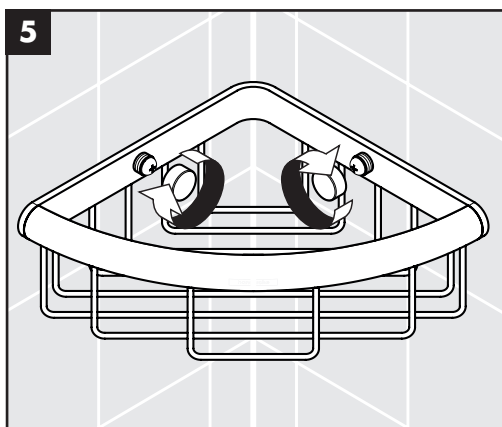
3



4

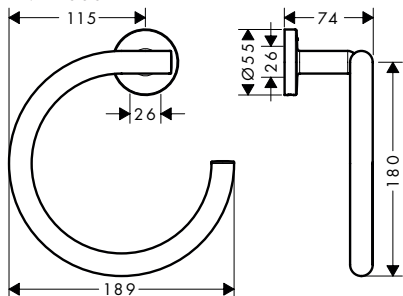


5

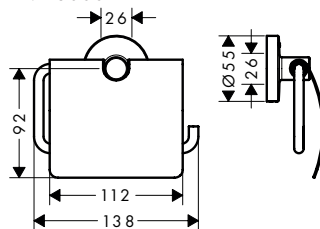




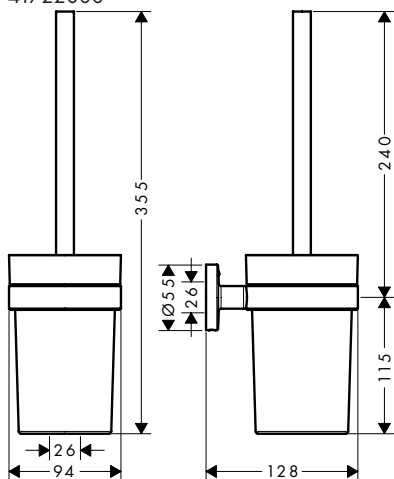
41724000



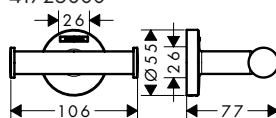
41723000



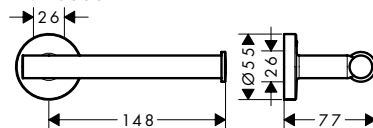
41722000



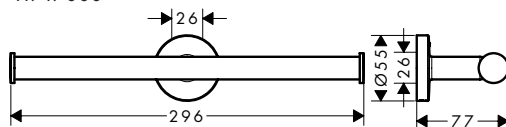
41725000



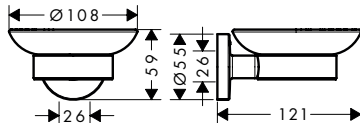
41726000



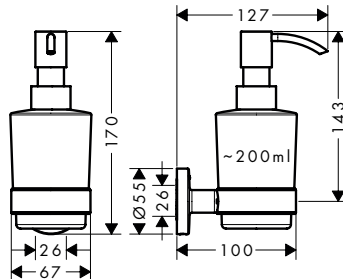
41717000



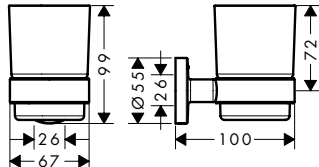
41715000

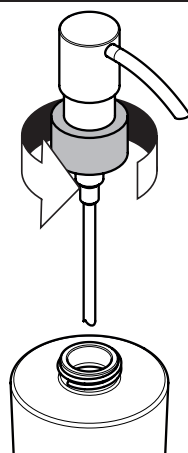
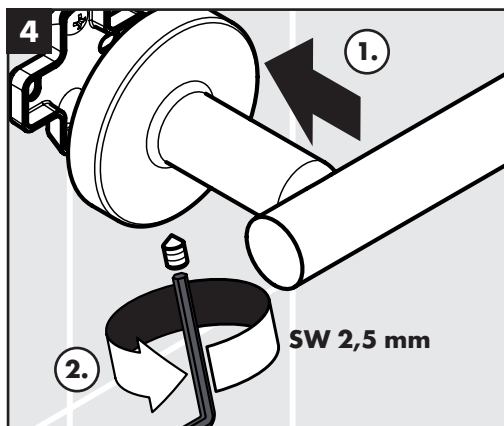
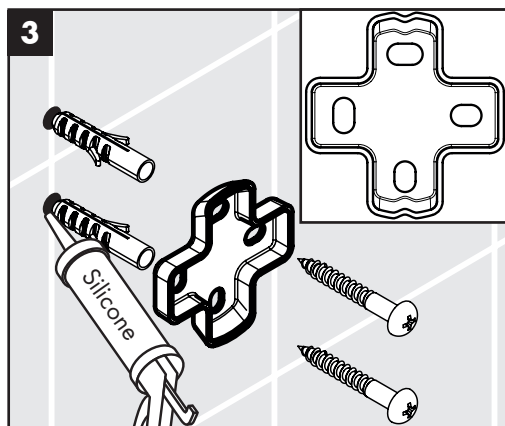
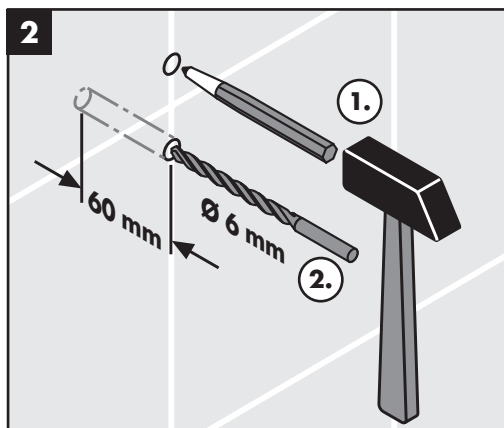
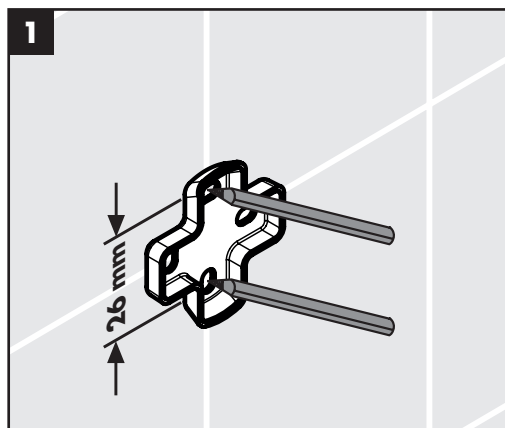


41714000



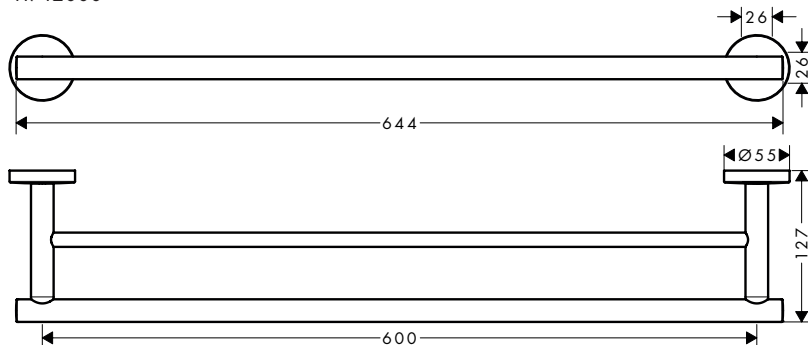
41718000



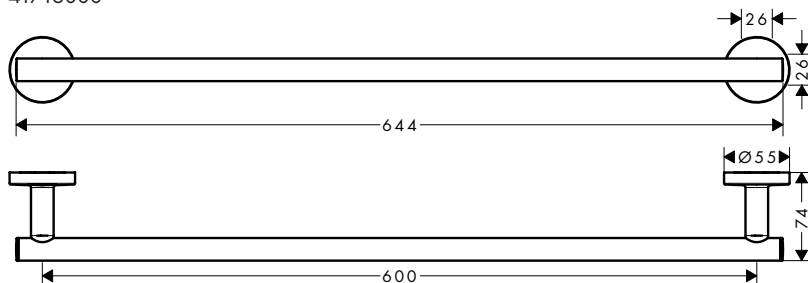




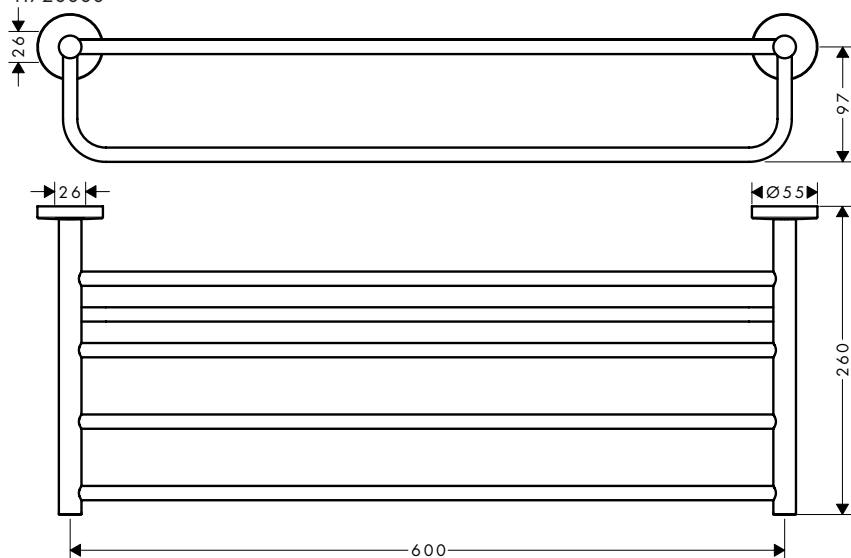
41712000

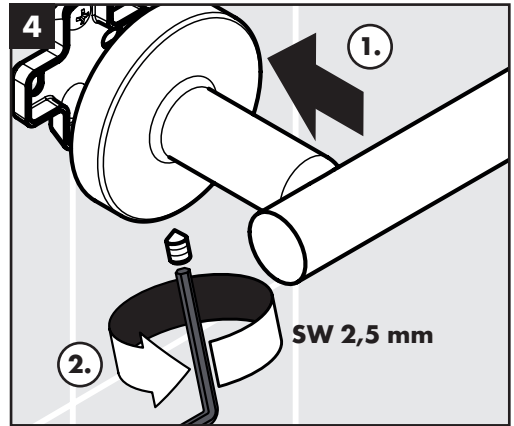
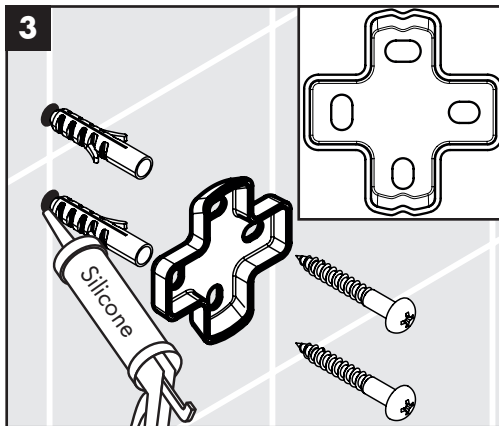
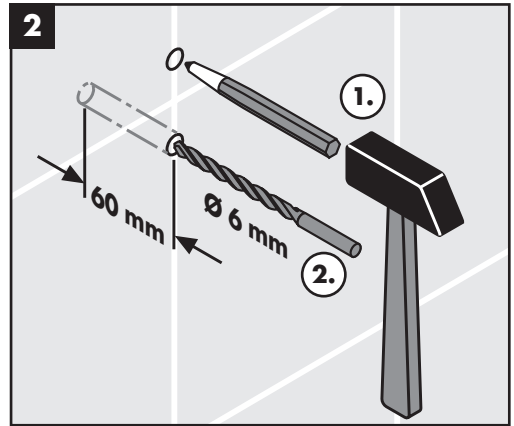
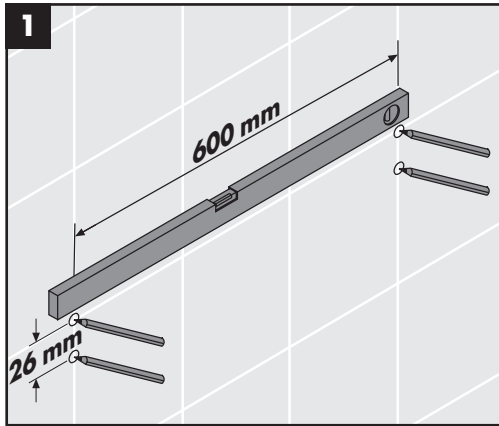


41716000



41720000

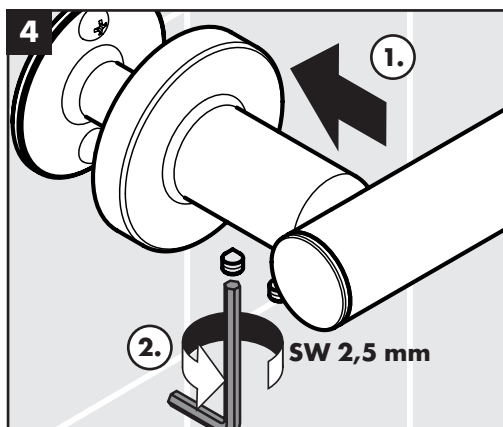
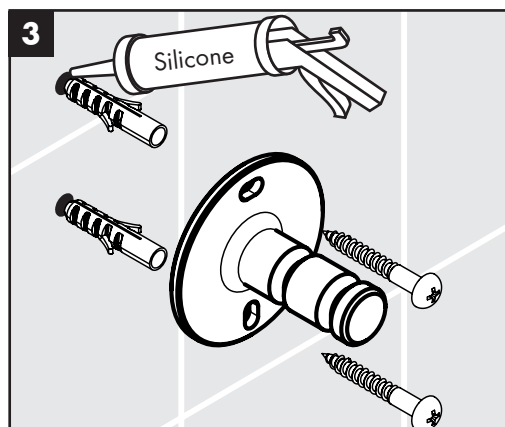
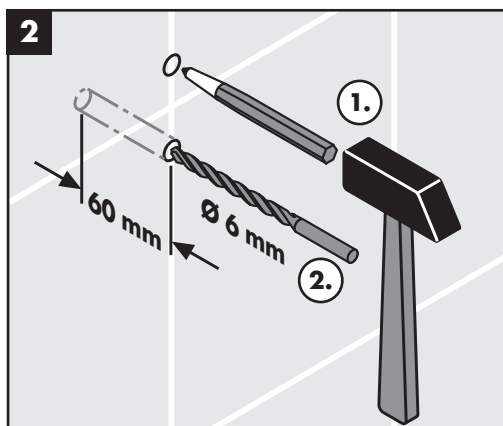
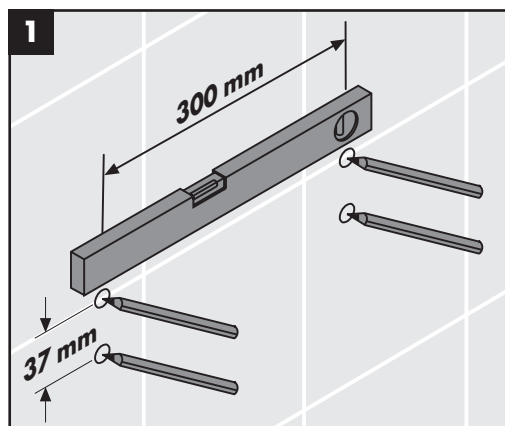
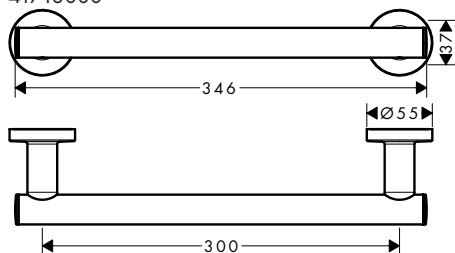


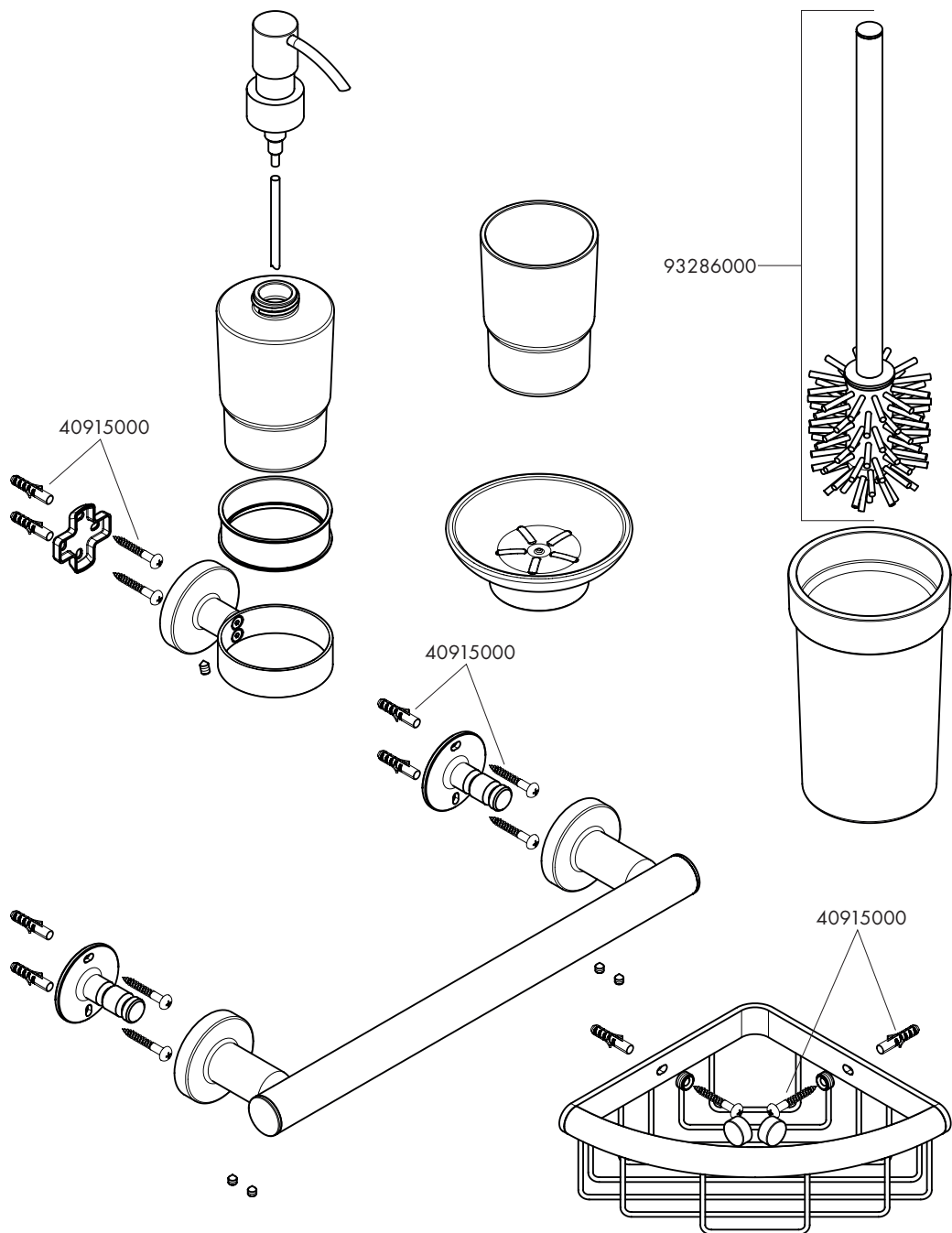




41713000

41713000



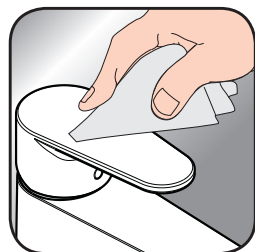




- DE** Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt  
**FR** Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact  
**EN** Cleaning recommendation / Warranty / Contact  
**IT** Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto  
**ES** Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto  
**NL** Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact  
**DK** Rensning, anbefaling / Garanti / Kontakt  
**PT** Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto  
**PL** Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt  
**CS** Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt  
**SK** Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt  
**ZH** 清洁指南 / 担保 / 接触  
**RU** Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты  
**HU** Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés  
**FI** Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus  
**SV** Rengöringsrekommendationer / Garanti / Contacto  
**LT** Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai  
**HR** Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt  
**TR** Temizleme önerisi / Garanti / Temas  
**RO** Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact  
**EL** Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή  
**SL** Priporočilo za čiščenje / Garancija / Kontakt  
**ET** Puhastussoovitused / Garantii / Kontakt  
**LV** Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti  
**SR** Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt  
**NO** Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt  
**BG** Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт  
**SQ** Këshilla rreth pastrimit / Garancia / Kontakt  
**KO** 세정시 권장사항 / 품질보증 / 접촉  
**AR** توصيات التنظيف / الضمان (الولايات المتحدة الأمريكية) / اتصال



[www.hansgrohe.com/  
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



[www.hansgrohe.com/  
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



[www.hansgrohe.com/  
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



[www.hansgrohe.com/  
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)

**hansgrohe**